

**SIDE LETTER N° 12 TO CONTRACT N° SR 05 IB EN 01**  
**Capacity Building of the Directorate for Water**

Between the implementing authority of Serbia (hereinafter referred to as the “Beneficiary Country”) represented by project leader **Mr. Nikola Marjanovic** of the one part,

and

the implementing authority of of the **Federal Ministry for the Environment, Nature Conservation and Nuclear Safety/BMU** (hereinafter referred to as the “Member State”) represented by project leader **Mr. Heinz-Jochen Poremski, senior officer of the Central and Eastern Europe and NIS Co-operation unit**

Both twinning partners have agreed the following:

THE FOLLOWING CHANGES HAVE BEEN AGREED FOR CONTRACT SR 05 IB EN 01:

**Annex I - Workplan is modified as follows**

Within Article 4 the following changes are made:

**Activity 1.2.1 Introduction of conceptual issues for the implementation of the Water Framework Directive**

MS staff:

- STEs: Mr Baumgardt, Mr Berthold, Mr Blohm, Mr Domroese, Mr Dienen, Mr Henneberg, Mr v. Keitz, Mr Mühlberg, Mr Neumann, Mr Roch, Mr Stachel, Mr Schultz, Mr Schulz, Ms Unger, **Mr Birk (15 STEs/ 95 days)**

**Reasons for change:**

In order to support this Activity the mission of STEs will be supplemented by Mr Sebastian Birk as expert from mandated body. As expert for the University of Duisburg-Essen and for the Deutsche Gesellschaft für Technische Zusammenarbeit (GTZ) GmbH Mr Birk works for governmental institutions and agencies in the water sector in Germany and new EU members and candidate countries supporting the biological assessment during WFD implementation. He offers specialist expertise in the fields of database management and intercalibration that can not be covered by a public short-term expert due to sub-contracting of these services in Germany. The CV of Mr. Birk is attached.

**Activity 1.2.2 Characterisation of the river basin district, review of the environmental impact of human activity**

MS staff:

- STEs: Mr Berthold, Domroese, Henneberg, Mr v. Keitz, Mr Mühlberg, Mr Neumann, Mr Stachel, Ms Schmedtje, Mr Jedlitschka, **Mr Schulz, Mr Ingenpass, Ms Sommerwerk (12 STEs/ 100 days)**

**Reasons for change:**

Mr Holger Ingenpass and Ms Nike Sommerwerk are introduced to support the activity as mandated body experts. Mr. Ingenpass works as GIS expert for the Ministry for Environment and Urban Development of Hamburg, Department of Water Protection and he will support the Directorate for Water in Serbia in the GIS related activities. His expertise can not be offered by a public short-term expert due to sub-contracting of these services in Germany. The CV of Mr. Ingenpass is attached. Ms. Sommerwerk was already active in the project.

In addition the mission is complemented by Mr Uwe Schulz from the national river basin community Elbe in the German part of the riverbasin Elbe. Mr Schulz will support the mission by his broad knowledge and expertise in the field of legal, administrative and organisational aspects of environmental issues. Mr. Schulz was already active in the project.

### **Activity 1.3.3 Upgrading administrative structures for enforcement**

MS staff:

- STEs: Mr Geisler, Mr Hotopp, Mr Kessler, Mr Mayer, Mr Oelerich, **Mr Sittig (6 STEs/ 60 days)**

#### Reasons for change:

Mr Sittig from the Ministry of Rural Development, Environment and Consumer Protection of the Federal State of Brandenburg is introduced to the activity to support the upgrading administrative structures for enforcement with his broad knowledge on environment information systems, data management and impact assessment. Mr. Sittig was already active in the project.

### **Activity 1.3.4 Development of a financial plan**

MS staff:

- RTA 1 Heuberger
- STEs: Mr Diehl, Mr Janning, Mr Mayer, Ms Stoff-Isenberg, Mr Herrring, Mr Oelerich, **Mr Kusterer, Mr Köllner, Mr Hotopp, Mr. Pfeiffer (10 STEs / 60 days)**

#### Reasons for change:

In order to assure the successful implementation of this activity Mr Günther Kusterer from the Financial Department at the Hessian Ministry of Environment, Rural Development and Consumer Protection, Mr Bernhard Köllner from the Bavarian Environment Agency, and Mr. Wolfgang Pfeiffer, from the Regional Administrative Authority Chemnitz are introduced as experts. CVs of Mr Kusterer, Mr Köllner and Mr. Pfeiffer are attached. The experts offer outstanding experiences in the field of financing and cost effectiveness of environmental programs.

Further the mission will be supported by Mr Hartmut Hotopp, who is already involved in the Twinning project, to support the development of a financial plan with his expertise.

### **Activity 1.4.2 Elaboration of a human resource development strategy**

MS staff:

- RTA 1 Heuberger
- STEs: Mr. Kessler, Ms. Dahrendorf, Ms. Keller, **Mr. Schütte (4 STEs / 35 days)**

#### Reasons for change:

Mr. Schuette supports the finalisation of the human resource development strategy with his expertise in administrative reform and change processes. Mr. Schuette has already been active in the project.

#### **Annex III - Breakdown of costs is modified as attached:**

(see comparative reallocation sheet)

### **Activity 1.2.1 Introduction of conceptual issues for the implementation of the Water Framework Directive**

In Activity 1.2.1 the translation budget is reduced by € 1.096,63 due to lower translations costs. The savings are shifted to Act. 1.4.1 and 1.4.2 and savings under BS 07.

The nomination of additional experts has no budgetary impact.

### **Activity 1.2.2 Characterisation of the river basin district, review of the environmental impact of human activity**

There is no budgetary impact.

### **Activity 1.3.3 Upgrading administrative structures for enforcement**

Mr Sittig is introduced. Since he will carry out a two-week mission by one travel the budget is reduced by 1 flight and increased by 1 per diem. The remaining means are transferred to activity 1.4.1.

**Activity 1.3.4 Development of a financial plan**

There is no budgetary impact.

**Activity 1.4.1 Restructuring of the administrative units responsible for human resource development**

In order to secure the successful implementation of Act. 1.4.1 0,5 work days, 1 flight and 1 per diem are added in this activity. The total additional funding needs amount to € 1084,40 and is financed from savings in activity 1.3.3, 1.5.2 and 1.2.1.

**Activity 1.4.2 Elaboration of a human resource development strategy**

In this activity 1 flight is added in order to carry out an extra mission to support the elaboration of a human resource development strategy. The funding needs amount to € 525,- is shifted from Act. 1.2.1.

**Activity 1.5.2 Design of a multi-level awareness strategy**

The budget is reduced by 0,5 working days. The saving amount of € 312, 50 is transferred to Act. 1.4.1.

77,63 € remain under savings of budget section 07.

**Cumulative modifications notified**

(amended as described in the budget breakdown annexed to the Addendum)

The aggregate amount of the modifications notified, by applying the principle of the flexibility, to date is 171.907,48 EUR, and the modifications are spread as follows:

<b>Notification No.</b>	<b>Amount</b>	<b>Date of latest notification (entry into effect)</b>	<b>% of total budget</b>	<b>TOTAL</b>
1	0		0	0
2	0		0	0
3	2.506		0,11	0,11
4	0		0	0
5	3.637		0,16	0,16
6	1.190		0,05	0,05
7	0		0	0
8	10.786		0,49	0,49
9	10.786		0,49	0,49
10	10.786		0,49	0,49
11	0		0	0
Add. 01	130.606,98		5,94	5,94
12	1.609,50		0,07	0,07
<b>Grand Total</b>	<b>171.907,48</b>			<b>7,81</b>

<b>Original Contingency (Provision for changes)</b>	<b>Actual Contingency (Provision for changes) after QR 5</b>	<b>Final Amount of Savings (Surplus Value)</b>
53.658,31	53.653,33	77,63

All other terms and conditions of the Contract and its previous Side Letter(s)/ addendum(a) remain unchanged.

**For the Implementing organisation of the  
Candidate Country  
Project Leader\***

Name Aleksandar Prodanovic

Signature

Date

**For the Implementing Organisation of the  
Member State  
RTA (authorized by Project Leader)**

Name Claus Heuberger

Signature

Date

---

\* Signature required depending on type of change – please refer to table “Procedures for Changes in Twinning Contracts”